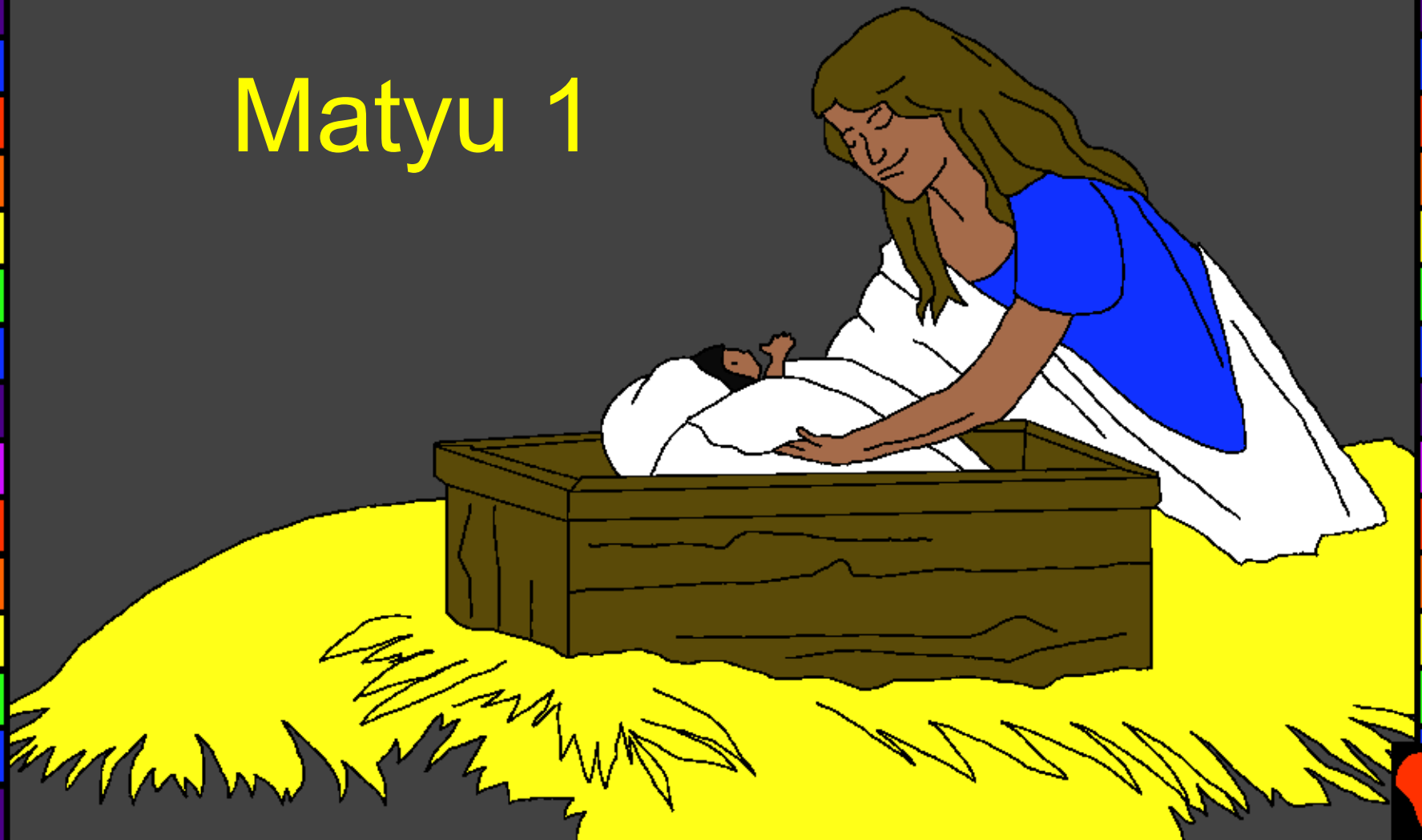
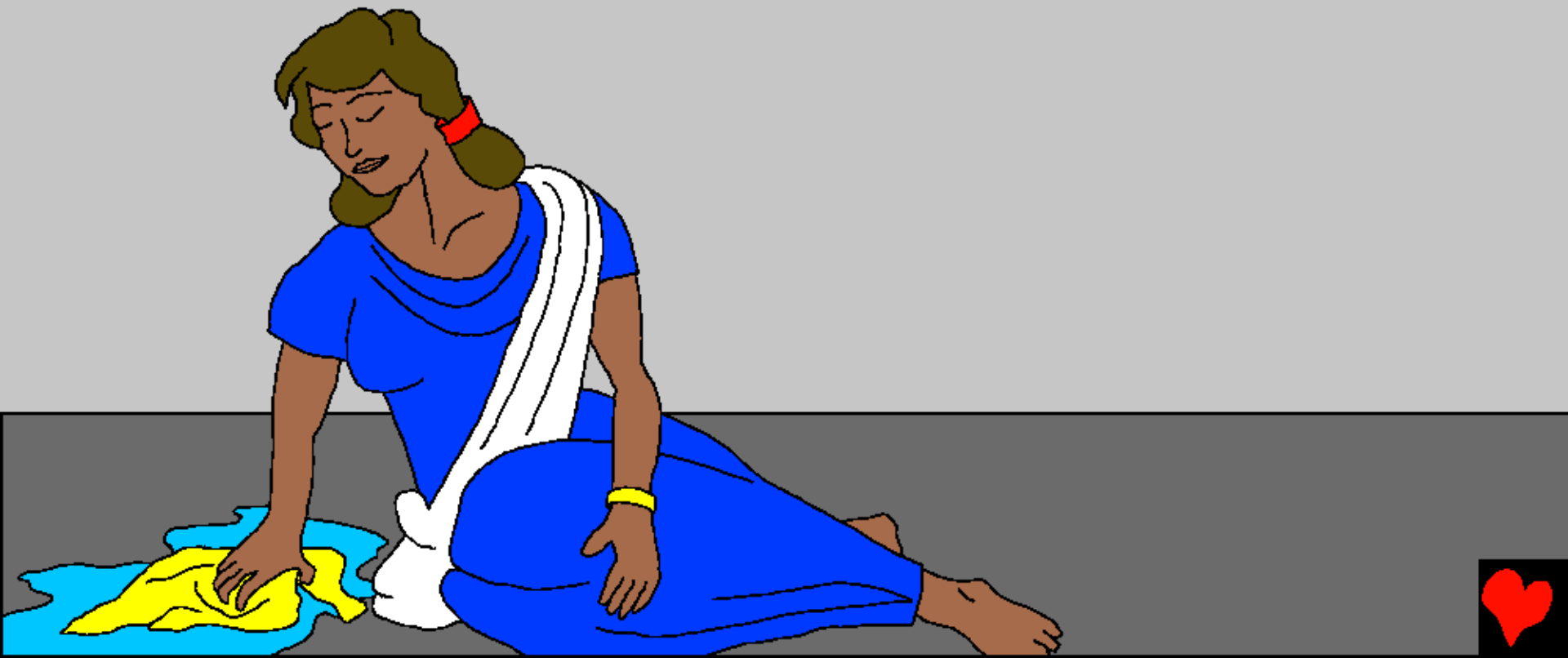
www.BibleForChildren.org

Matyu 1



Amu Elisabet nug oo ele dayeye, kalam eblaih laippu ele ooppa Kayak Nug engel Gabriel me, Nug Galilinu aab Nasaret, appa ukkom. Nug nai awa, ah makkun laa danab aokkunu tituanppig ele gumitta ukkom. Danab ah aokkun dayom am onig Josep; nug Dawit buɗub. Ah makkun am onig Maria.



Anam a amu engel nug amegppa aum. “Maria, na aib baɗame. Kayak nahipnu oo ena daatte. Doye, geha na oot ele daanna, nid danab menuna, na Nug onig Jesus ataɗkkut. Nug onig am binag ele daakku. Ag nuhignu, ‘Kayak Attannab Laa Oh Eɗattak bekka,’ aon akkulag. Kayak Nug heeb, nug king alag Dawit dayom bia daakku. Nug haen oh Jakop buɗubnu king daakku. Nuhig ɗo maɗoɗ am ii tuqa aoma,” awa aum.

Anam a amu, Maria engel amegppa aum. “Keeke amuam attemutai bekku? Da danab ii awen, ah makkun daattem,” awa aum. Anam a amu, engel nug oɗeppa awa aum.

“Geha Kayak Oudi nahip-ppa udieb, Kayak Attannab Laa Oh Edattak, nuhig gagattag na tonidkku amunu, na nid oppiaawak ele menukkut amu, ag nuhignu, ‘Kayak Bekka,’ aona akkulag.”

Engel ukke haen amuppa Maria nug aha, paha Juda wanppa qauko qauko daattebppa, appa aab laappa ukkom. Ukka, Sekaraia laugppa ta, nug Elisabet humittom. Anam he amu Elisabet nug Marianu nai amu doyeye, nid ooppa niiom amu nug ottaia, oola te, Kayak Oudi Nug Elisabet ooppa ambeum.

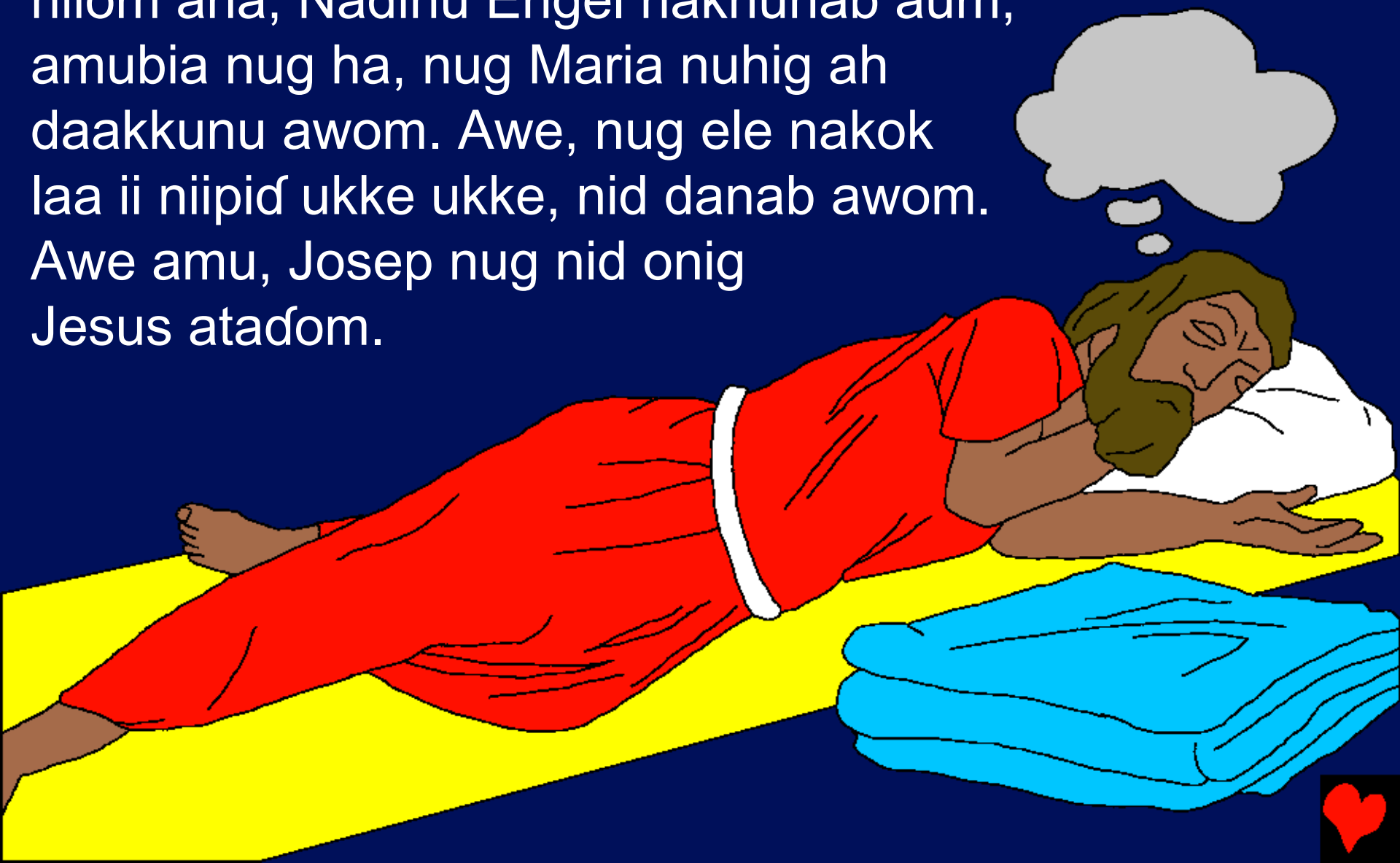
Nug ooppa ambe, Elisabet nug Maria amegppa baag okkaippa aum. “Na am itittak ena ele. Nahip itittak ena amu ah laa oh dilag itittak ena ed̄idtte, amu na ootppanu nid, Nug ele itittak ena ele.”

Anam amu, Jesus Kristus, nuhig menuaknu nai am inam. Josep nug Maria aokkunu baeg aɗaeg daye ukkom, amge aa ewau matulak ii aopiɗppa Maria nug Kayak Ouɗinu ɠagattagppa oo ele dayom.

Daye amu Maria gamu Josep nug am genab tutukku hak danab, ⌊oo doyak ele⌋ amunu, nug heeb, danab ah dilag neekkakppa Maria uɗa nak guittak ele dookkunu uua, nug lokkumakppa Maria uukkunu dabmeum.

Josep nug amunu dabmak awewe, tuqan tulppa Naɗinu engel nug gumitta neum. Na amu nug aum. “Josep, Dawit bekka, na Maria ah nahip daakkunu, na nug aokkutnu aib baɗame. Doye! Kayak Ouɗi Nug nukka nid amu mettom. Nug geha nid danab aokku, amu na Nug onig Jesus ataɗkkut. Aɗinu?”

“Nug nuhikkud danab ah, ag ahilag hipuninnu padal ii memananu ehanadkku,” awa aum. Aria, Josep nug niiom aha, Naɗinu Engel haknunab aum, amubia nug ha, nug Maria nuhig ah daakkunu awom. Awe, nug ele nakok laa ii niipiɗ ukke ukke, nid danab awom. Awe amu, Josep nug nid onig Jesus ataɗom.



Amu Elisabet nug Layattak Jon menue, haen amu nakok dimppa Kwirinius nug Siria dilag gawana dayeye amu, Sisar Ogastus nug Rom danab oh onilkad bukppa yaalattak daaglagnu ɗo meum.

Imuam haen anuqak ag onilag yaak uɗat amu heppig.

Sisar nug ɗo amu me, danab ah oh ag onilkad bukppa yaalattak daaglagnu ag appalag diigppa goppig.
Aria, Josep nug Dawit
buɗub amunu, nug Galilinu
aab Nasaret
appanu aha,
Juda wanppa

Dawit appag diig Betlehem, nug appa ukkom.

Nug nug onig bukppa yaak daakkunu appa ukke, Maria ele oh gopiď. Maria, Josep ele a layam daapiď, amu Maria nug oo ele dayom.

Aa appa goya daaeheh, Marianu nid awak haen do, nug nid naanaeg, am nid danab, nug Nug menuom.

Menua, niiak lag ambeum amunu, nug bekka lamen elabppa ehakka, doď dilag ee lanak taďaď ooppa me niiom.

Amu tuqan amuppa Betlehem aab guguittak doď sipsip gumattak danab ag sipsip gumadna daaegeg, Kayaknu engel gumatta ne, Nadi binag amahlak oppiaawak ele ag taliliatta honaɗom. Honaɗe amu, ag baɗak eheď nau doyeg, engel nug amelagppa aum.

“Ag aib baɗappig. Da oo maɗoɗppan gamag ahak okkainu nai ena danab oh dilagnu awe nemi. Gemu deɗ imuppa Dawitnu aabppa, am Betlehem amu, appa ah laa nid awom. Nid amu Nug danab dilag Padal ii maknu
ehanittak daatte; Nug amu Naɗi, Kristus.”

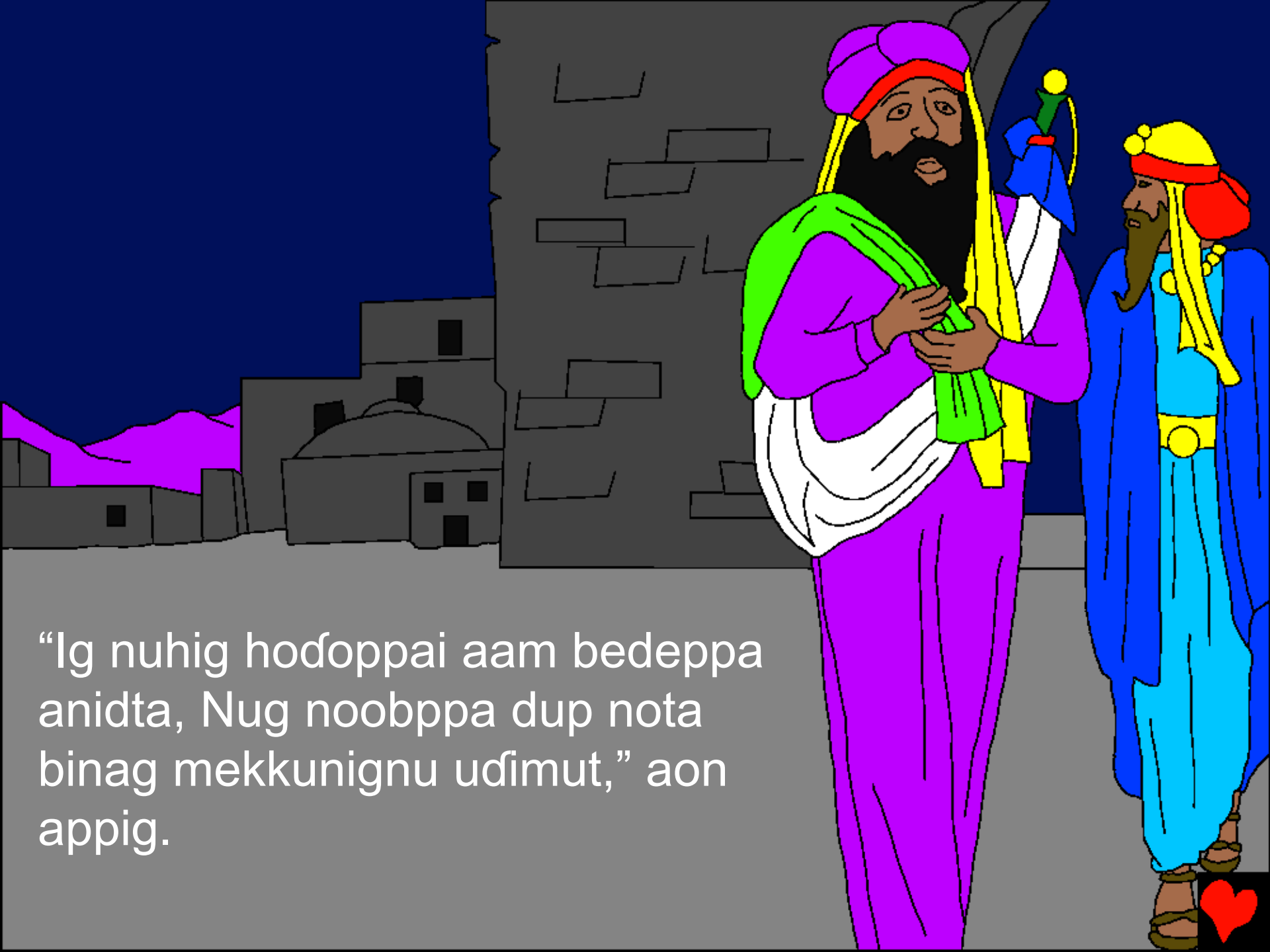
“Ag Nug anidkkulagnu epponak keeke amu inam. Nug anig Nug lamen elabppa ehakka, doď dilag ee lanak taďaď ooppa me niitte,” awa aum.

Engel nug amelagppa ana male, pahanab Kayaknu engel kuɗum hab aabppanu neeg, moitan daanna, ahi ettana appig. “Kayak Nug attannab daatte; ig Nug
binag amahlak oppiaawak ele metu!”

“Wanppanu danab, ag nuhignu daatteb amu, ag maɗoɗ mattom,” aon appig, Engel ag anam awona, ag eɗun hab aabppa teeg, sipsip gumak danab
ag ahan, akka akka nai inam madippig.

“Ig Betlehem gota, kobol Naɗi Nug amenigppa aum amu anidtu!” aon appig. Anam ana amu ag paha gona Maria, Josep, amu nid yuɗ ele, nug doɗ dilag taɗaɗppa niieye, anattona, ag eɗun gonana, ag danab amelagppa nid amunu nai dooppig amu ag mehuqppig.

Maria nug Juda wanppa, Betlehem appa, Herot okkai king dayeye, Jesus menue, hoɗoppai
magau danab ag aam bedeppanu ahan uɗin, Jerusalem bena oɗ meppig; “Nid nakok laa doum, Nug Juda dilag king amu, Nug adeppa daatte?”

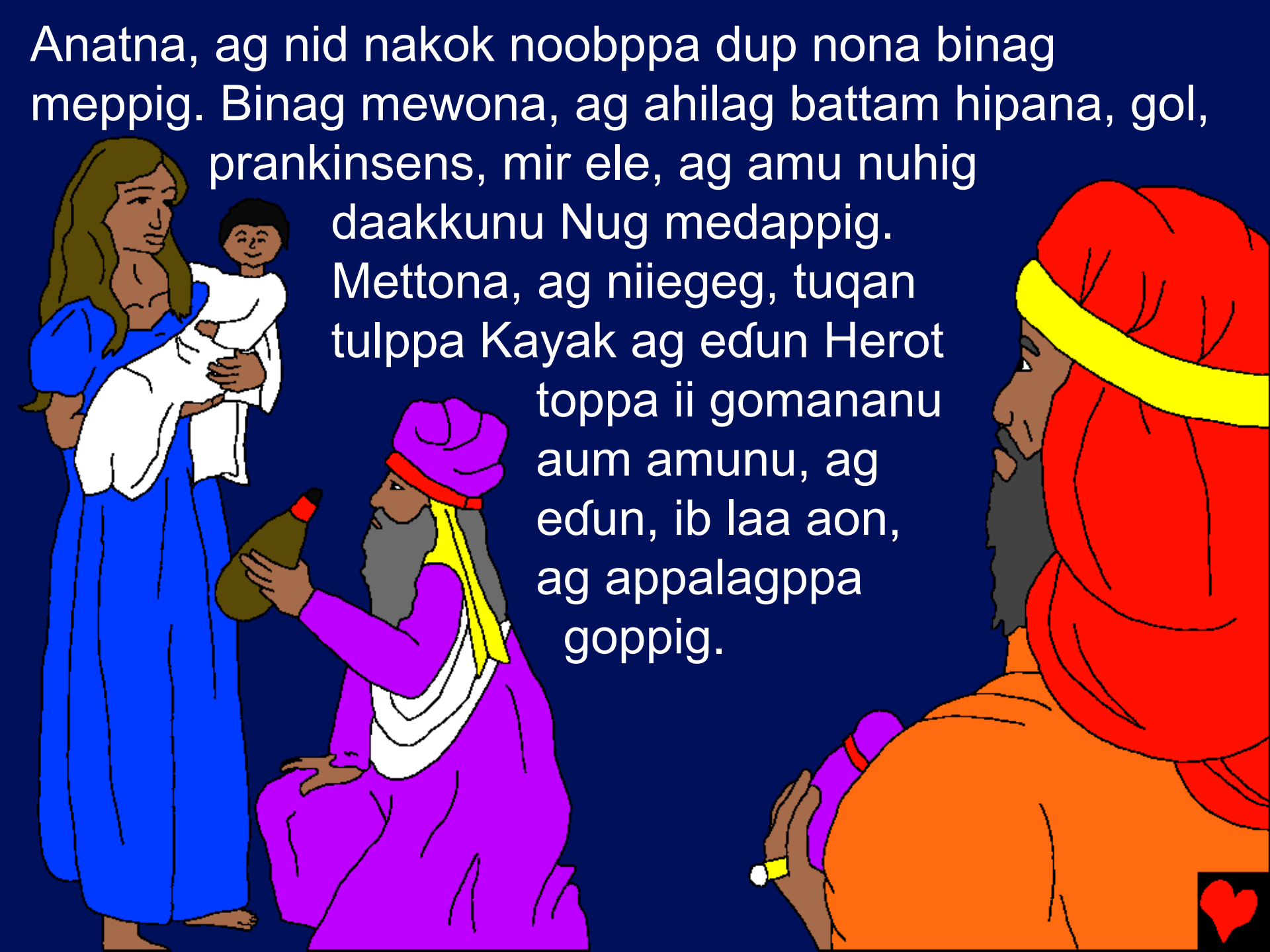

“Ig nuhig hoɗoppai aam bedeppa anidta, Nug noobppa dup nota binag mekkunignu uɗimut,” aon appig.

Ag anam aeg amu Herot nug nai amu doya, nug lokkumakppa aam bedeppanu hoɗoppai magau danab, ag oɗelagppa hoɗoppai amu haen ganebnab ba dayom, am nug ag amunu oɗ matte, mattieg doyom.

Doya amu nug ag Betlehem gokkulagnu a, ag gokkulagnu heegeg, nug ag amelagppa aum. “Ag gona, nid nakok amu pehettan mattin anidna, ag eɗun uɗin appeg, da ele ukken, Nug noobppa dup noin binag mekkul,” awa aum.

Awa a amu, ag Herotnu nai doyona, ag ahan gonana, ag hoɗoppai, aam bedeppa anidppig, hoɗoppai amu anuqa ukka, lag nid nakok dayomppa boppala dayeye anidppig. Haen ag hoɗoppai anidna amu, ag maɗoɗppan gamag ahak okkai doon, ag lag ooppa nona, nid nakok, amu Nug anig Maria ele anatppig.

Anatna, ag nid nakok noobppa dup nona binag meppig. Binag mewona, ag ahilag battam hipana, gol, prankinsens, mir ele, ag amu nuhig daakkunu Nug medappig. Mettona, ag niiegeg, tuqan tulppa Kayak ag eđun Herot toppa ii gomananu aum amunu, ag eđun, ib laa aon, ag appalagppa goppig.



Ag ukkaeg, Naɗinu engel tulppa Josep amegppa aum. “Na ahan, nid nakok anig ele diiatna, oolna Isip wanppa gona, appa daappe, da na eɗun uɗikkutnu appi doona uɗikkut. Aɗinu? Haen nakokib ukkeb, Herot nug nid nakok
mattia antta qekkunu hekku,” awa aum.

Awa a amu, Josep nug tuqan amuppa aha, nid nakok, anig ele diiate, Isip gokkulagnu goppig. Gona, Isip appa daaegeg, Herot mauhom. Isip ukkaknu amu, amuam propet laa nug Nadi ode awa, nai mattiom, nai amu
elele medakkunu beum.

Propet nug inam aum. “Nid danab dahil Nug Isip dayeye, da nug Isip uua dokkunu onigppa emi,” awa aum.

Anam aakku, amge Herot nug ii mauhom haenppa, magau danab ag eđun goppig, haen amuppa nug ag buppuidna autna aoppig doyom amunu, nug oppođi huanak be ameg kokoď eppe, . . .

. . . nuhikkud daup ag gona, Betlehemnu nid naunau, Betlehem talilittak eleppanu nid naunau oh ele, ahilag maɗ aɗit, laa ag maɗ aɗit ii aoppig ele, . . .

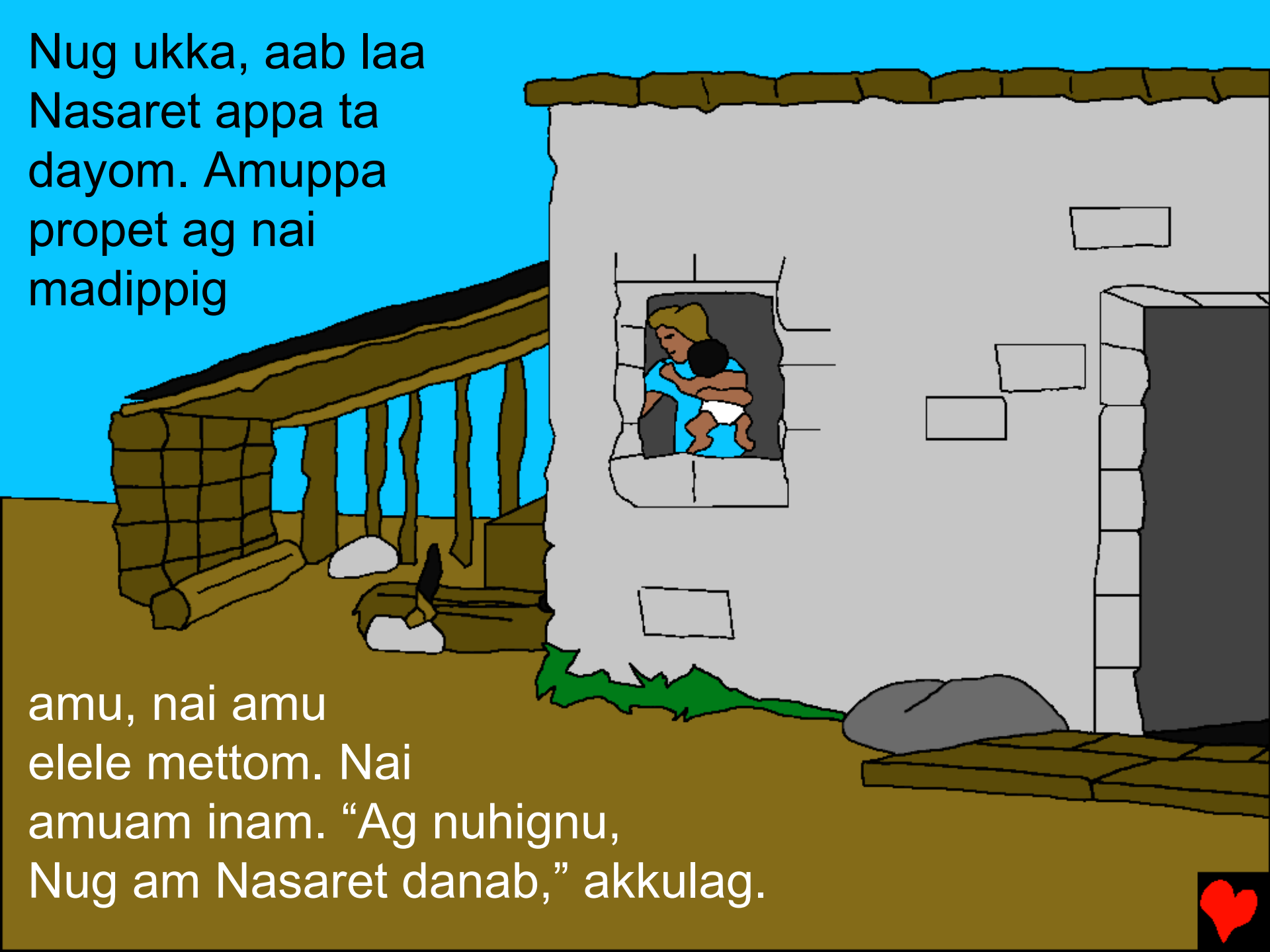
. . . magau danab ag hoɗoppai digmena anitteg, Herot amegppa aeg doyom bia amu, daup ag amu oh aqaglagnu haknunab a, ⌊ag gona human aqappig⌋.

Aria, Josep adi ag Isip gona daaegeg, Herot nug mauhe, Nadinu engel tulppa Josep gumitta doum. Nug doa, Josep amegppa aum.
“Danab ag nid nakok qekkulagnu heppig ele aakku mauhppig a munu, na ahan, na waat, nid nakok ele diiatna, edun Israel ukke!” awa aum.

Goppig amge Josep nug Herot bekka Akelaus, nug mameg abenab awa, Juda dilag king

dayeye doya, nug appa ukkaknu oo baɗom. Oo baɗeɗe, tuqan tulppa Kayak Nug Josep, Juda wanppa gokkunu, “Aib,” aum amunu, nug aha, wan atu onig Galili ukkom.

Nug ukka, aab laa Nasaret appa ta dayom. Amuppa propet ag nai madippig



amu, nai amu elele mettom. Nai amuam inam. “Ag nuhignu, Nug am Nasaret danab,” akkulag.

Kayak Nug wanppan danab ah dilagnu oo huana mauhom amunu, Nug Bekka laippunab me uɗiom. Nug me uɗiom amunu, aun nug nuhignu ooppa genab dootte ele, nug padal ii mema. Iitta! Nug bauklel hanhannu aokku.

Rom 3:23

Adinu? Ig danab oh ig hipunin hemut amunu, ig Kayak Nug ihinignu ig attem daagnignu dabmeum amu, ig amubia laa ii daattem.

Rom 6:23

Hipuninnu nob am mauhak, amge Kayak Nug ig ihinig Nadi, Kristus Jesusnu udatppa bauklel hanhannu ihinig daakkunu hamu megatte.

Hibru 9:27

Danab oh ag haen laippuib mauhkkulagoitte; amu dimppa ag hettodiakppa tekkulagoitte,

Epesus 2:8,9

Ag Kayaknu oolagppa genab dooppig amu, amuppa Kayak Nug ehanittak okkai hamu matta, Nug ag eɗua diia, bauklel mattom. Nug ahilag uɗat, Nug amunu dabmaama ii mattom. Iitta! Nug ag ahilag daakkunu hamu mattom.

Rom 10:9,10

Amu nai amuam inam. Na oɗenppa, “Jesus am Naɗi,” genab akkut, Kayak Nug Jesus mauhakppanu he eɗua hibaittom ele ootppa genab dookkut amu, Kayak na eɗua awidkku. Amunu diig am, danab nug nuhig oo unuqagppa ⌊Jesusnu⌋ ooppa genab dootte, amuppa ⌊Kayak he,⌋ nug genab tutukku hak danab daatte. Ge, danab nug oɗeppa nuhig ooppa genab doyaknu maditte, amu ooppa genab doyak amuppa Kayak Nug danab amu eɗua aotte.

Jon 3:16,17

Kayak Nug wanppan danab ah dilagnu oo huana mauhom amunu, Nug Bekka laippunab me udiom. Nug me udiom amunu, aun nug nuhignu ooppa genab dootte ele, nug padal ii mema. Iitta! Nug bauklel hanhannu aokku. Kayak Nug, Nug Bekka wan imuppa me udiom, amge Nug wanppan danab ah epediadkkunu me ii udiom. Iitta. Kayak Nug nuhigppa wanppan danab ah edua diiadkkunu me udiom.

1 Jon 5:11-13

Amu Kayak Nug adi ippunikkom? Nug bauklel hanhannu ig mekkom, amu bauklel amu ig Nug Bekkanu aottem. Aun nug Kayak Bekka ele laippu daattep amu nug bauklel ele, am aun nug Kayak Bekka ele laippu ii daattep, nug bauklel iitta. Da ag Kayak Bekka, ag nuhignu oolagppa genab dootteb amu, da ag bauklel hanhannu aoppig daatteb genab dooglagnu, da ahilagnu nai imu yaattem.

Matyu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Nobonob Bible (gaw) © 2022, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

https://www.bible.com/bible/943/GEN.1.NB

©2025 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org